



EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

Brusel 8. dubna 2011
(OR. en)

2010/0255 (COD)

PE-CONS 9/11

PECHE 63
CODEC 338

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,
kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 850/98 o zachování rybolovných zdrojů pomocí technických opatření na ochranu nedospělých mořských živočichů a nařízení Rady (ES) č. 1288/2009, kterým se stanoví přechodná technická opatření od 1. ledna 2010 do 30. června 2011

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. .../2011

ze dne,

**kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 850/98
o zachování rybolovných zdrojů pomocí technických opatření
na ochranu nedospělých mořských živočichů
a nařízení Rady (ES) č. 1288/2009,
kterým se stanoví přechodná technická opatření od 1. ledna 2010 do 30. června 2011**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

v souladu s řádným legislativním postupem²,

¹ Úř. věst. C 84, 17.3.2011, s. 47.

² Postoj Evropského parlamentu ze dne 6. dubna 2011 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 1288/2009¹ stanovilo pokračování uplatňování přechodných technických opatření uvedených dříve v příloze III nařízení Rady (ES) č. 43/2009², čímž umožnilo pokračování uplatňování těchto opatření až do přijetí trvalých opatření.
- (2) S ohledem na nadcházející reformu společné rybářské politiky a její význam, pokud jde o obsah a oblast působnosti nových trvalých technických opatření, je vhodné odložit přijetí takových opatření až do doby, než bude platit nový legislativní rámec.
- (3) S cílem udržet náležité zachování a řízení mořských zdrojů a vzhledem k tomu, že lze odůvodněně očekávat, že od 1. ledna 2013 bude platit nový legislativní rámec, by se měla platná technická opatření nadále uplatňovat až do uvedeného data.

¹ Úř. věst. L 347, 24.12.2009, s. 6.

² Nařízení Rady (ES) č. 43/2009 ze dne 16. ledna 2009, kterým se na rok 2009 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro některé populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovu (Úř. věst. L 22, 26.1.2009, s. 1).

- (4) Vzhledem k tomu, že přechodná technická opatření stanovená v nařízení (ES) č. 1288/2009 se od 1. července 2011 nebudou nadále uplatňovat, měla by se platnost uvedeného nařízení prodloužit do 31. prosince 2012.
- (5) Rybolovné kvóty pro drsnatcovité (Caproidae) byly poprvé stanoveny podle nařízení Rady (EU) č. 57/2011¹. Je proto vhodné objasnit, že drsnatcovité lze cíleně lovit vlečnými sítěmi s velikostí ok v rozmezí od 32 do 54 milimetrů. V důsledku toho by měly být přílohy I a II nařízení Rady (ES) č. 850/982 odpovídajícím způsobem změněny.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

¹ Nařízení Rady (EU) č. 57/2011 ze dne 18. ledna 2011, kterým se pro rok 2011 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU v některých vodách mimo EU (Úř. věst. L 24, 27.1.2011, s. 1).

² Úř. věst. L 125, 27.4.1998, s. 1.

Článek 1

Nařízení (ES) č. 850/98 se mění takto:

- 1) Do tabulky v příloze I se vkládá cílový druh
„Drsnatcovití (Caproidae)“ s velikostí ok sítě v rozmezí od 32 do 54 mm a s minimálním podílem cílového druhu v % 90/60.
- 2) Do tabulky v příloze II se vkládá cílový druh
„Drsnatcovití (Caproidae)“ s velikostí ok sítě v rozmezí od 32 do 54 mm a s minimálním podílem cílového druhu 90 %.

Článek 2

Nařízení (ES) č. 1288/2009 se mění takto:

- 1) Článek 1 se mění takto:
 - a) v odstavci 1 se slova „30. června 2011“ nahrazují slovy „31. prosince 2012“.

b) odstavec 2 se mění takto:

i) písmeno a) se mění takto:

- v bodu i) se zruší slova „podbodu 6.8 druhém pododstavci“;
- v bodu ii) se slova „od 1. ledna 2010 do 30. června 2011“ nahrazují slovy „od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2012“;
- v bodu iv) se slova „30. června 2011“ nahrazují slovy „31. prosince 2012“;
- v bodu v) se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Dotyčné členské státy předloží Komisi předběžnou zprávu o celkovém počtu úlovků a výmětů plavidel podléhajících programu pro pozorovatele, a to nejpozději do 30. června roku, v němž je program prováděn. Závěrečná zpráva týkající se dotčeného kalendářního roku se předloží nejpozději do 1. února následujícího kalendářního roku.“;

– doplňuje se nový bod vi), který zní:

„vi) podbod 6.8 druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Dotčené členské státy předloží Komisi výsledky zkoušek a experimentů nejpozději do 30. září roku, v němž tyto zkoušky a experimenty byly provedeny.“;

ii) v písmenu e) se zrušují slova „v roce 2010 i v roce 2011“;

iii) v písmenu h) se zrušuje rok „2010“.

2) V článku 2 se slova „30. června 2011“ nahrazují slovy „31. prosince 2012“.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne ...

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně
